

Betriebsanleitung

Luftentfeuchter

- LEF 12
- LEF 30




LEF 12

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheit	4
1.1 Sicherheitshinweise (Warnhinweise)	4
1.3 Restrisiken	6
1.4 Qualifikation des Personals	7
1.5 Allgemeine Sicherheitshinweise	8
1.6 Sicherheitskennzeichnungen	10
1.7 Sicherheitsdatenblätter	10
2 Technische Daten	11
3 Transport, Verpackung, Lagerung	12
3.1 Transport.....	12
3.2 Verpackung	12
3.3 Lagerung	12
4 Beschreibung des Geräts	13
5 Montage, Installation und Inbetriebnahme	14
5.1 Aufstellung	14
5.2 Entwässerung	15
5.3 Inbetriebnahme	17
5.4 Einstellungen	17
5.5 WLAN Verbindung einrichten (Nur bei Modell LEF 30 verfügbar)	18
6 Betrieb	19
6.1 Bedienfeld	19
7 Pflege, Inspektion und Instandsetzung	20
7.1 Reinigung und Pflege.....	20
7.2 Wartung	20
8 Störungsbeseitigung (Fehlercodes)	21
9 Entsorgung, Wiederverwertung von Altgeräten	22
9.1 Entsorgungshinweis / Wiederverwertungsmöglichkeiten:	22
9.2 Entsorgung über kommunale Sammelstellen	23
10 Ersatzteile	24
10.1 Ersatzteilbestellung	24
11 Schaltpläne	26
12 EU-Konformitätserklärung	28
13 Anhang	29
13.1 Urheberrecht	29
13.2 Haftungsbeschränkung	29
13.3 Lagerung	29
14 Produktbeobachtung	30
15 Notizen	31

Vorwort

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank für den Kauf des Luftentfeuchters.

 Werkstattprodukte bieten ein Höchstmaß an Qualität, technisch optimale Lösungen und überzeugen durch ein herausragendes Preis-Leistungs-Verhältnis. Ständige Weiterentwicklungen und Produktinnovationen gewähren jederzeit einen aktuellen Stand an Technik und Sicherheit.

Vor Inbetriebnahme lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung gründlich durch und machen Sie sich mit Der Luftentfeuchter vertraut. Stellen Sie auch sicher, dass alle Personen, die das Gerät bedienen, immer vorher die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig im Bereich des Luftentfeuchters auf.

Informationen

Die Betriebsanleitung enthält Angaben zur sicherheitsgerechten und sachgemäßen Installation, Bedienung und Wartung des Luftentfeuchters. Die ständige Beachtung aller in diesem Handbuch enthaltenen Hinweise gewährleistet die Sicherheit von Mensch und Maschine.

Das Handbuch legt den Bestimmungszweck des Luftentfeuchters fest und enthält alle erforderlichen Informationen zum wirtschaftlichen Betrieb sowie einer langen Lebensdauer.

Im Abschnitt Wartung sind alle Wartungsarbeiten und Funktionsprüfungen beschrieben, die vom Benutzer regelmäßig durchgeführt werden müssen.


Die im vorliegenden Handbuch vorhandenen Abbildungen und Informationen können gegebenenfalls vom aktuellen Bauzustand Ihres Luftentfeuchters abweichen. Als Hersteller sind wir ständig um eine Verbesserung und Erneuerung der Produkte bemüht, deshalb können Veränderungen vorgenommen werden, ohne dass diese vorher angekündigt werden. Die Abbildungen des Luftentfeuchters können sich in einigen Details von den Abbildungen in dieser Anleitung unterscheiden, dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Bedienbarkeit Ihres Geräts.

Aus den Angaben und Beschreibungen können deshalb keine Ansprüche hergeleitet werden. Änderungen und Irrtümer behalten wir uns vor!

Ihre Anregungen hinsichtlich dieser Betriebsanleitung sind ein wichtiger Beitrag zur Optimierung unserer Arbeit, die wir unseren Kunden bieten. Wenden Sie sich bei Fragen oder im Falle von Verbesserungsvorschlägen an unseren Service.

Sollten Sie nach dem Lesen dieser Betriebsanleitung noch Fragen haben oder können Sie ein Problem nicht mit Hilfe dieser Betriebsanleitung lösen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Angaben zum Hersteller:

 - Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26;
D-96103 Hallstadt/Bamberg

Fax (+49)0951 - 96555-55

Mail: info@unicraft.de

Internet: www.unicraft.de

Produktidentifikation:

Luftentfeuchter

LEF 12

LEF 30

Artikelnummer

6262040

6262045

Originalbetriebsanleitung nach DIN EN ISO 20607:2019

Ausgabe: 06.02.2025




Version 1.01

Sprache: DE

Autor: AN

1 Sicherheit

Konventionen der Darstellung

	gibt zusätzliche Hinweise
	fordert Sie zum Handeln auf
	Aufzählungen

Dieser Teil der Betriebsanleitung

- erklärt Ihnen die Bedeutung und die Verwendung der in dieser Betriebsanleitung verwendeten Warnhinweise,
- legt die bestimmungsgemäße Verwendung des Luftentfeuchters fest,
- weist Sie auf Gefahren hin, die bei Nichtbeachtung dieser Anleitung für Sie und andere Personen entstehen könnten,
- informiert Sie darüber, wie Gefahren zu vermeiden sind.

Beachten Sie ergänzend zur Betriebsanleitung




- die zutreffenden Gesetze und Verordnungen,
- die gesetzlichen Bestimmungen zur Unfallverhütung,
- die Verbots-, Warn- und Gebotsschilder.

Bewahren Sie die Dokumentation stets in der Nähe des Gerätes auf.

1.1 Sicherheitshinweise (Warnhinweise)

Gefahren-Klassifizierung

Wir teilen die Sicherheitshinweise in verschiedene Stufen ein. Die untenstehende Tabelle gibt Ihnen eine Übersicht über die Zuordnung von Symbolen (Piktogrammen) und Signalwörtern zu der konkreten Gefahr und den (möglichen) Folgen.

Piktogramm	Signalwort	Definition/Folgen
	GEFAHR!	Bei Nichtbeachtung besteht eine unmittelbare Gefahr, die zu einer schweren Verletzung oder zum Tode führt. Hoher Risikograd der Gefährdung.
	WARNUNG!	Bei Nichtbeachtung besteht eine mögliche Gefahr, die zu einer ernsthaften Verletzung oder zum Tode führen kann. Mittlerer Risikograd der Gefährdung.
	VORSICHT!	Bei Nichtbeachtung oder einer riskanten Verfahrensweise besteht eine mögliche Gefahr, die zu einer Verletzung von Personen oder einem Eigentumsschaden führen kann. Niedriger Risikograd der Gefährdung.
	ACHTUNG!	Situation, die zu Sachschäden führen und die Funktion des Produkts beeinträchtigen kann.
	Information	Anwendungstipps und andere wichtige/nützliche Informationen und Hinweise. Keine gefährlichen oder schadenbringenden Folgen für Personen oder Sachen.

Piktogramme, die auf konkrete Gefahren hinweisen



Allgemeines
Warnzeichen



Warnung vor
elektrischer
Spannung



Warnung vor
Handverletzungen



Warnung vor heißer
Oberfläche



Warnung vor
automatischem
Anlauf



Warnung vor Hindernissen
am Boden



Warnung Kippgefahr!



Warnung vor schwebender
Last!



Warnung vor
feuergefährlichen Stoffen!

Piktogramme, die auf Gebote/Verbote hinweisen



Schutzkleidung benutzen!



Gehörschutz benutzen!



Anleitung beachten!



Netzstecker ziehen!



Augenschutz benutzen!



Handschutz benutzen!



Fußschutz benutzen!

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Luftentfeuchter ist für das Trocknen feuchter Wände, die Beseitigung von Wasserschäden und die Reduzierung der Luftfeuchtigkeit in geschlossenen Räumen vorgesehen. Er darf nur gemäß den Vorgaben der Bedienungsanleitung betrieben werden, einschließlich korrekter Installation, ausreichender Belüftung und Einhaltung der elektrischen Anschlussvorgaben. Eine Nutzung außerhalb des vorgesehenen Einsatzbereichs, wie etwa in explosionsgefährdeten Umgebungen, ist verboten und kann Schäden oder Gefahren verursachen.

Teil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist, dass Sie

- die Betriebsanleitung beachten,
- die Inspektions- und Wartungsanweisungen einhalten.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Eine nicht bestimmungsgemäße oder andersartige Nutzung des Luftentfeuchters wird als Fehlgebrauch eingestuft. Beispiele hierfür sind:

- Betrieb ohne funktionierende Schutzvorrichtungen.
- Zweckentfremdung des Geräts.
- Einsatz in Bereichen mit aggressiven oder brennbaren Stoffen in der Luft.
- Nutzung in waagrechter Position.
- Verwendung außerhalb der angegebenen Leistungsgrenzen.
- Missachtung von Abnutzungs- oder Beschädigungsspuren.
- Überbrückung oder Veränderung von Schutzvorrichtungen.
- Nichtbeachtung von Wartungsvorschriften.
- Verwendung nicht genehmigter Ersatzteile, Zubehör oder Betriebsmittel.
- Leichtsinniges Hantieren während des Betriebs.
- Modifikationen, Umbauten oder technische Änderungen am Gerät.

Ein Fehlgebrauch kann gefährliche Situationen verursachen. Die Firma Stürmer Maschinen GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden durch unsachgemäße Nutzung oder technische Änderungen. Ansprüche aufgrund solcher Schäden sind ausgeschlossen. **WARNUNG!**

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Luftentfeuchters

- **entstehen Gefahren für das Personal,**
- **werden das Gerät und weitere Sachwerte des Betreibers gefährdet,**
- **kann die Funktion des Luftentfeuchters beeinträchtigt sein.**



1.3 Restrisiken

Selbst wenn sämtliche Sicherheitsvorschriften beachtet werden und die Maschine vorschriftsgemäß verwendet wird, bestehen noch Restrisiken:

- Gefährdung durch elektrischen Strom bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Anschlussleitungen oder Netzstecker, bzw. bei Verschleiß von Elektrobauteilen.
- Berührung spannungsführender Teile bei geöffneten elektrischen Bauteilen

1.4 Qualifikation des Personals

Zielgruppe

Diese Anleitung wendet sich an

- die Betreiber,
- die Bediener,
- das Personal für Instandhaltungsarbeiten.

Deshalb beziehen sich die Warnhinweise sowohl auf die Bedienung als auch auf die Instandhaltung des Luftentfeuchters.

Legen Sie klar und eindeutig fest, wer für die verschiedenen Tätigkeiten an Der Luftentfeuchter (Bedienen, Warten und Instandsetzen) zuständig ist. Unklare Kompetenzen sind ein Sicherheitsrisiko!

In dieser Anleitung werden die im Folgenden aufgeführten Qualifikationen der Personen für die verschiedenen Aufgaben benannt:

Bediener

Der Bediener wurde in einer Unterweisung durch den Betreiber über die ihm übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet. Aufgaben, die über die Bedienung im Normalbetrieb hinausgehen, darf der Bediener nur ausführen, wenn dies in dieser Anleitung angegeben ist und der Betreiber ihn ausdrücklich damit betraut hat.

Elektrofachkraft

Die Elektrofachkraft ist aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie Kenntnis der einschlägigen Normen und Bestimmungen in der Lage, Arbeiten an elektrischen Anlagen auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und zu vermeiden.

Die Elektrofachkraft ist speziell für das Arbeitsumfeld, in dem sie tätig ist, ausgebildet und kennt die relevanten Normen und Bestimmungen.

Fachpersonal

Fachpersonal ist aufgrund seiner fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrung sowie Kenntnis der einschlägigen Bestimmungen in der Lage, die ihm übertragenen Arbeiten auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und zu vermeiden.

Unterwiesene Person

Die unterwiesene Person wurde in einer Unterweisung durch den Betreiber über die ihr übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet.

Autorisierte Personen

WARNUNG!

Bei unsachgemäßem Bedienen und Warten des Luftentfeuchters entstehen Gefahren für Mensch, Maschine und Umwelt.



Nur autorisierte Personen dürfen mit Der Luftentfeuchter arbeiten!

Autorisierte Personen für die Bedienung und Instandhaltung sind die eingewiesenen und geschulten Fachkräfte des Betreibers und des Herstellers.

Der Betreiber muss

- das Personal schulen,
- das Personal in regelmäßigen Abständen (mindestens einmal jährlich) unterweisen über
 - alle das Gerät betreffenden Sicherheitsvorschriften,
 - die Bedienung,
 - die anerkannten Regeln der Technik,
- den Kenntnisstand des Personals prüfen,
- die Schulungen/Unterweisungen dokumentieren,
- die Teilnahme an den Schulungen/Unterweisungen durch Unterschrift bestätigen lassen,
- kontrollieren, ob das Personal sicherheitsbewusst arbeitet und die Betriebsanleitung beachtet.

Der Bediener muss

- eine Ausbildung im Umgang mit Der Luftentfeuchter erhalten haben,
- die Funktion und Wirkungsweise kennen,
- vor der Inbetriebnahme
 - die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben,
 - mit allen Sicherheitseinrichtungen und -vorschriften vertraut sein.

1.5 Allgemeine Sicherheitshinweise



- Personen, die an Kältemittelkreisläufen arbeiten, müssen eine gültige Zertifizierung einer akkreditierten Behörde besitzen.
- Geräte in gut belüfteten Räumen lagern, die der empfohlenen Raumgröße entsprechen.
- Mechanische Schäden bei der Lagerung vermeiden.
- Leitungsinstallationen minimieren und vor Schäden schützen; brennbare Kältemittel dürfen nicht in unbelüfteten Räumen installiert werden.
- Nationale Gasvorschriften einhalten und Zugänglichkeit der Anschlüsse für Wartungszwecke sicherstellen.
- Bei brennbaren Kältemitteln ist die Mindestbodenfläche des Raums anzugeben.
- Lüftungsöffnungen freihalten und Wartungen gemäß den Herstellerempfehlungen durchführen.
- Keine Zündquellen in den Leitungen zulassen.
- Geräteventilatoren müssen unter normalen Bedingungen eine Luftmenge von mindestens 100 m³/h liefern können.
- Komponenten des Kältemittelkreislaufs nicht durchstechen oder beschädigen; Kältemittelgas kann geruchlos sein.
- Nur vom Hersteller empfohlene Werkzeuge für Reinigung und Enteisung verwenden.
- Reparaturen nur durch qualifizierte Fachkräfte durchführen, insbesondere bei brennbaren Kältemitteln.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, um Vibrationen und Lärm zu reduzieren.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Um Unfälle zu vermeiden, verwenden Sie den Luftentfeuchter nicht, wenn Kabel oder andere Verbindungen beschädigt sind.
- Wartungsarbeiten am Gerät dürfen nur von professionellen Elektrikern durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht ohne Aufsicht berühren.
- Ziehen Sie den Stecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Reinigen Sie es vor der Lagerung.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit der angegebenen Spannung.
- Der Luftentfeuchter darf nur in Innenräumen verwendet werden. Nutzen Sie ihn nicht für andere Zwecke im Freien.
- Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Luftentfeuchter.
- Entleeren Sie den Wassertank, um Überlauf und Verschütten zu vermeiden, bevor Sie den Luftentfeuchter erneut starten.
- Neigen Sie das Gerät nicht, da verschüttetes Wasser den Luftentfeuchter beschädigen könnte.

- Stecken Sie keine Abfallstäbe oder harte Gegenstände in den Luftentfeuchter, um Fehlfunktionen und Schäden zu verhindern.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn eine Störung auftritt.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Platzieren Sie den Luftentfeuchter nicht in der Nähe von Heizgeräten (wie Flammen oder Heizkörpern).
- Schalten Sie den Luftentfeuchter nicht ein oder aus, indem Sie den Stecker einstecken oder herausziehen.
- Verwenden Sie keine Insektizidsprays oder andere brennbare Substanzen in der Nähe dieses Geräts.
- Kratzen Sie die Oberfläche des Luftentfeuchters nicht mit scharfen Gegenständen.
- Spritzen oder gießen Sie kein Wasser auf dieses Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser. Wischen Sie es stattdessen mit einem weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol oder ähnliche Stoffe zur Reinigung. Falls erforderlich, reinigen Sie es mit einem neutralen Reinigungsmittel.
- Drehen Sie das Gerät niemals auf den Kopf.

EXPLOSIONSGEFAHR

- Halten Sie den Bereich um das Gerät gut belüftet. Halten Sie Funken, offene Flammen und jede andere Form der Entzündung fern.
- Wo sich brennbare Dämpfe oder Staub bilden können (z. B. in der Nähe von Brennstoff-, Holzstaub oder Getreidelagern o.ä), muss aufgrund von Explosionsgefahr das Gerät ausgeschaltet sein.



BRANDGEFAHR

- Stellen Sie sicher, dass sich keine brennbaren, zündfähigen Materialien in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden.
Das Luftentfeuchter darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien aufgestellt werden.
- Das Gerät ist mit brennbarem Gas R290 gefüllt. Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15 m² installiert, betrieben und gelagert werden.
- Halten Sie geeignete Löschmittel bereit.
- Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe des Arbeitsbereiches Brandschutzvorrichtungen befinden.



1.6 Sicherheitskennzeichnungen

Folgende Sicherheitskennzeichnungen- und symbole sind angebracht (Abb. 1-1), die beachtet und befolgt werden müssen:

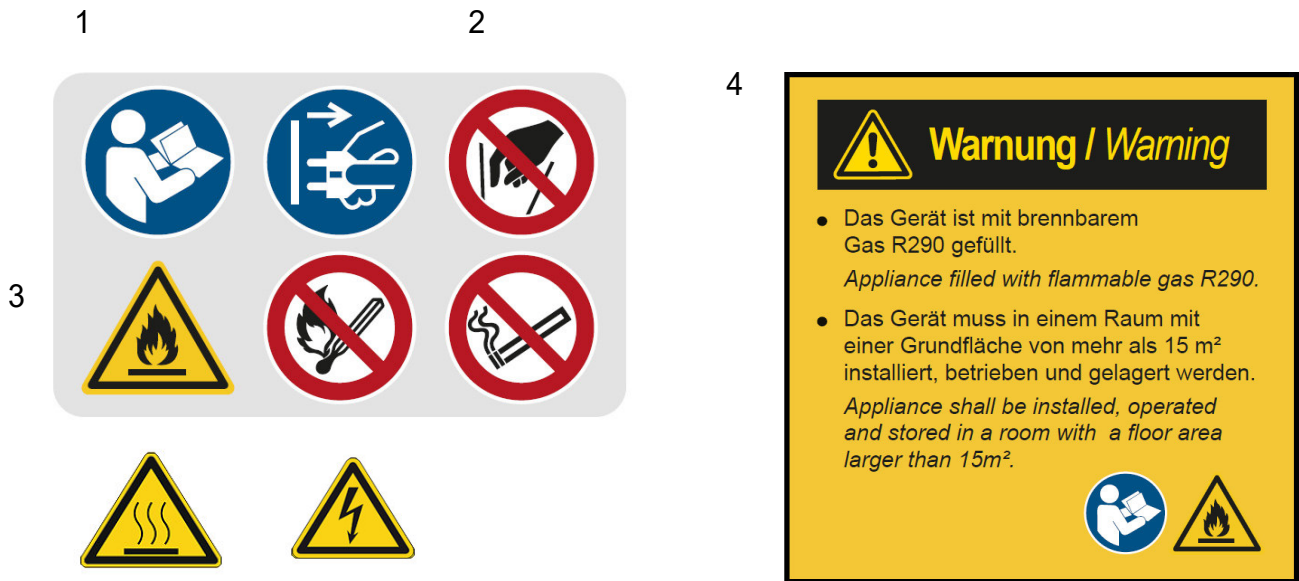


Abb. 1-1: Sicherheitskennzeichnungen: 1 Gebotszeichen: Gebrauchsanweisung beachten, Netzstecker ziehen | 2 Verbotssymbole: Hineinfassen verboten, keine offene Flamme; Feuer, Rauchen verboten | 3 Warnzeichen: Warnung vor feuergefährlichen Stoffen, Warnung vor heißer Oberfläche, Warnung vor elektrischer Spannung | 4 Warnung

Hinweis:

Beschädigte oder fehlende Sicherheitssymbole an Der Luftentfeuchter können zu Fehlhandlungen mit Personen- und Sachschäden führen. Die an dem Gerät angebrachten Sicherheitssymbole dürfen nicht entfernt werden. Beschädigte Sicherheitssymbole sind umgehend zu ersetzen.



Folgendes ist zu beachten:

- Kommt es im Zuge der Lebensdauer des Geräts zum Verblässen oder zu Beschädigungen der Sicherheitskennzeichnung, sind unverzüglich neue Schilder anzubringen.
- Ab dem Zeitpunkt, an dem die Schilder nicht auf den ersten Blick sofort erkenntlich und begreifbar sind, ist das Gerät bis zum Anbringen der neuen Schilder außer Betrieb zu nehmen.

1.7 Sicherheitsdatenblätter




Sicherheitsdatenblätter zu Gefahrgut erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder unter Tel.: +49 (0)951/96555-0. Fachhändler können Sicherheitsdatenblätter im Downloadbereich des Partnerportals finden.

2 Technische Daten


Typenschild

	LEF 12	LEF 30
	6262040	6262045
Länge [mm]	256	338
Breite / Tiefe [mm]	203	247
Höhe [mm]	434	511
Gewicht [kg]	9,5	16,5
Aufnahmeleistung [W]	200	600
Drehzahl [min ⁻¹]	980	980
Betriebsart Motor	DC 24 V	DC 24 V
Schutzklasse [IP]	21	21
Stromaufnahme [A]	1,3 A	3,5 A
Spannung [V]	220 - 240	220 - 240
Phasen [Ph]	1	1
Stromart	AC	AC
Netzfrequenz [Hz]	50	50
Kabellänge [m]	1,8	1,8
Luftmenge max. [m ³ /h]	80 - 100	230
Ø Ansaugung [mm]	-	164
Ø Rotor [mm]	168	187,6
Auslassgröße [mm]	-	75,5 *183,8
Entfeuchtungsleistung (30°C / 80% RH) [l/d]	12	30
Raumgröße [m ³]	12 - 15	28 - 35
Kondensatbehälter [l]	1,5	3,8
Schalldruckpegel [db]	43	43
Kühlmittel	R290	R290
Kühlmittelmenge [g]	35	70
Temperatur [°C]	5 - 32	5 - 32

Luftentfeuchter
Dehumidifier

Typ Type	LEF 12	Serien-Nr. Serial no.	
Artikel-Nr. Item no.	6262040	Baujahr Year of manufacture	Monat/Jahr month/year
Aufnahmeleistung Input power	200 W	Netzanschluss Power connection	230 V / 1 ~ / 50 Hz
Raumgröße Room size	12 - 15 m ³	Stromaufnahme Current draw	1,3 A
Gewicht Weight	9,5 kg	Kühlmittel Refrigerant	R290


www.unicraft.de

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, 96103 Hallstadt
Deutschland / Germany

3 Transport, Verpackung, Lagerung

3.1 Transport

Überprüfen Sie den Luftentfeuchter nach Anlieferung auf sichtbare Transportschäden. Sollten Sie Schäden entdecken, melden Sie diese unverzüglich dem Transportunternehmen beziehungsweise dem Händler. Transportieren Sie den Luftentfeuchter nur stehend.

3.2 Verpackung

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungsbestandteile aus Karton geben Sie zerkleinert zur Altpapiersammlung.

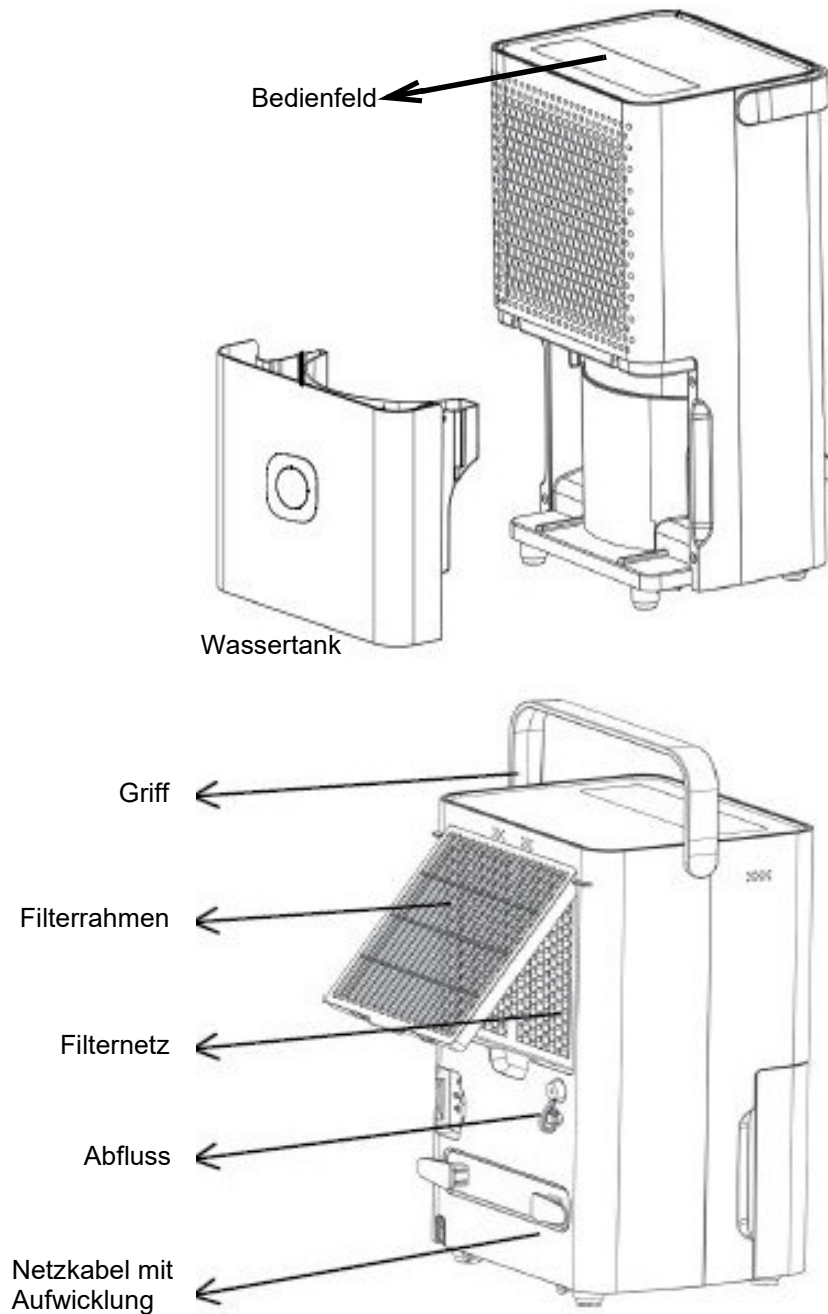
Die Folien sind aus Polyethylen (PE), die Polsterteile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe geben Sie an einer Wertstoffsammelstelle ab oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen.

3.3 Lagerung

Reinigen Sie den Luftentfeuchter, und lagern Sie ihn in einer frostfreien und trockenen Umgebung.

4 Beschreibung des Geräts

Abbildungen in dieser Betriebsanleitung dienen dem grundsätzlichen Verständnis und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.



Lieferumfang

- Luftentfeuchter wie oben beschrieben
- Carbonfilter

Zubehör optional

- Filtermatte inkl. Filterrahmen für LEF 12 [6263040]
- Filtermatte inkl. Filterrahmen für LEF 30 [6263041]

5 Montage, Installation und Inbetriebnahme

5.1 Aufstellung

Stellen Sie den Luftbefeuchter immer in aufrechte Position. Wenn Sie einen Luftentfeuchter zum Aufstellungsort transportieren, lassen Sie ihn 30 Minuten stehen, bevor Sie ihn einschalten. Dies ist notwendig, um das Kühlsystem zu stabilisieren und Systemschäden zu vermeiden.

- Lassen Sie das Wasser aus dem Wassertank ab, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Während des Betriebs sollten Türen und Fenster so wenig wie möglich geöffnet werden, um Energie zu sparen.
- Bei der Installation des Luftentfeuchters muss ein gewisser Abstand um das Gerät herum eingehalten werden: Der Mindestabstand nach oben beträgt 50 cm, und der Mindestabstand nach vorne/hinten sowie links/rechts beträgt 20 cm, wie in der Abbildung unten gezeigt.
- Wenn während des Betriebs des Luftentfeuchters laute Geräusche auftreten: Es wird empfohlen, Pads oder Dämpfungsgummimatten unter den Luftentfeuchter zu legen. Dies kann Vibrationen und Geräusche reduzieren und gleichzeitig ein Einsinken in Holzfußböden oder Teppiche verhindern.

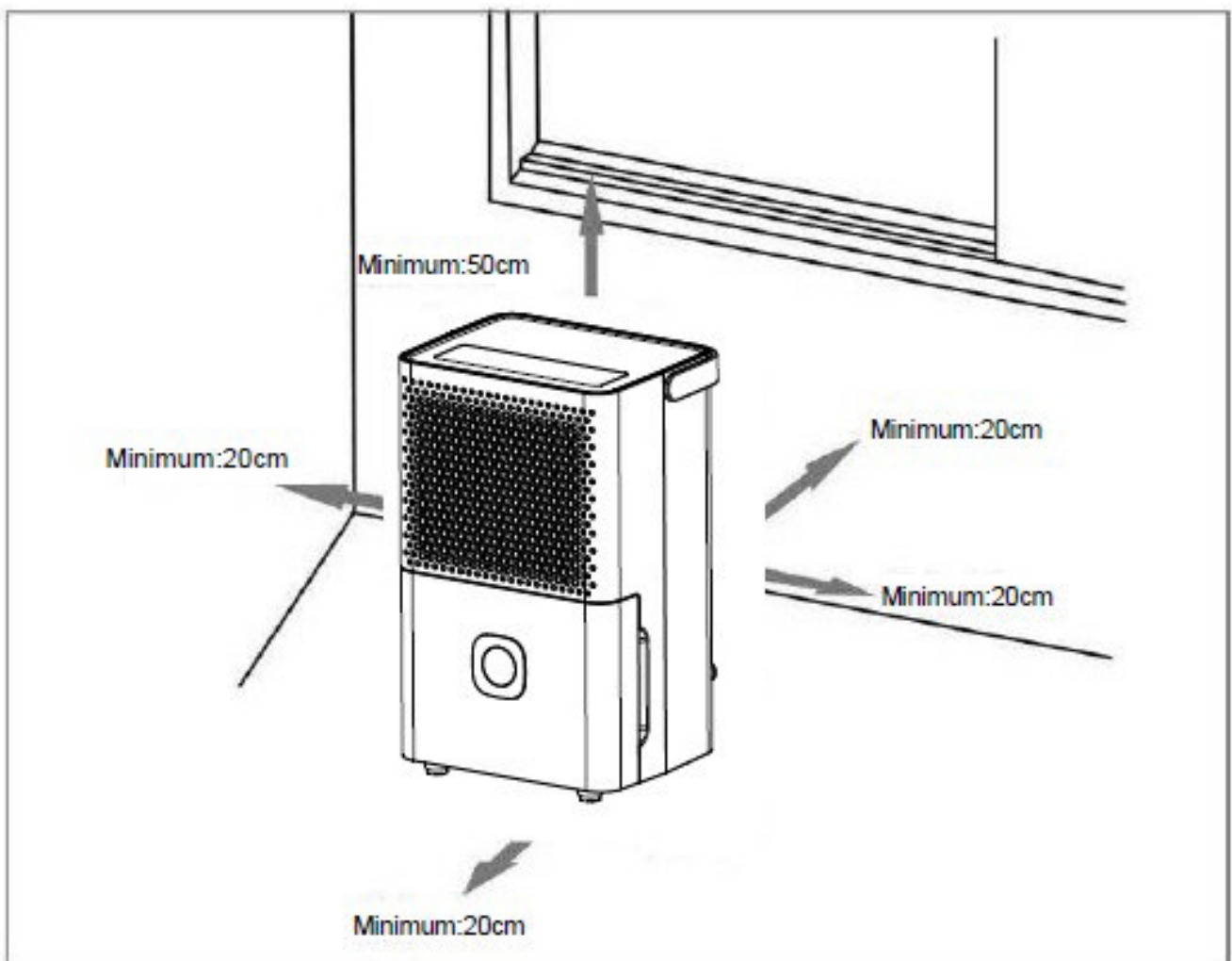


Abb. 5-1: Abmaße und Aufstellung

ACHTUNG!

Stellen Sie den Luftbefeuchter immer in aufrechte Position. Wenn Sie einen Luftentfeuchter zum Aufstellungsort transportieren, lassen Sie ihn 30 Minuten stehen, bevor Sie ihn einschalten. Dies ist notwendig, um das Kühlsystem zu stabilisieren und Systemschäden zu vermeiden.

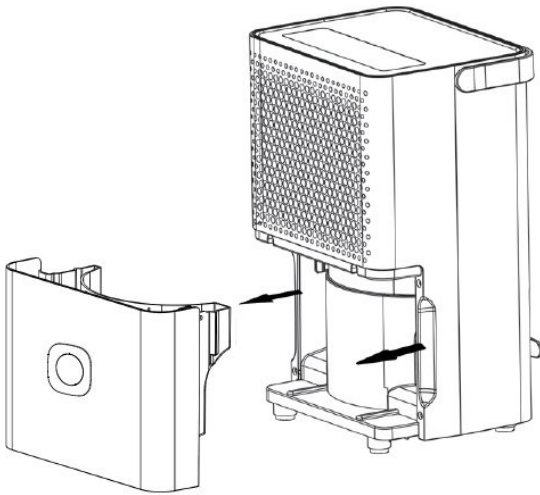


5.2 Entwässerung

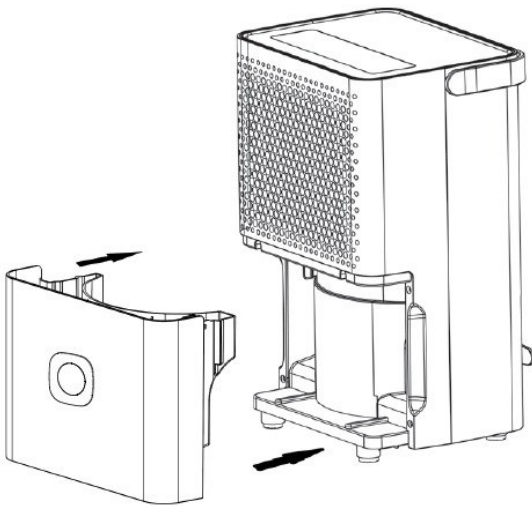
5.2.1 Verwendung des Wassertanks

Wenn der Wassertank voll Wasser ist, blinkt das Symbol "Volles-Wasser" auf der LCD-Anzeige (der Kompressor und das Gebläse werden ausgeschaltet), und der Summertone zeigt an, dass das Wasser aus dem Tank abgelassen wurde.

Legen Sie die Hände jeweils in die Vertiefung an der Seite der Frontplatte, nehmen Sie den Wassertank vorsichtig heraus und gießen Sie das Wasser aus.



Setzen Sie den Tank vorsichtig wieder in das Gerät ein und starten Sie es neu.



ACHTUNG!

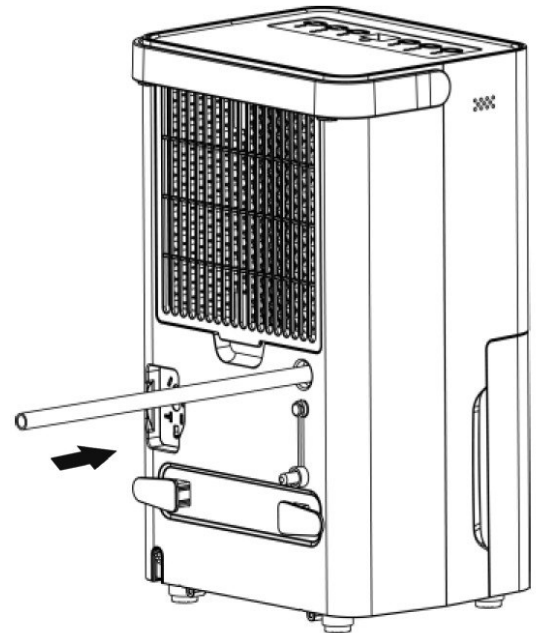
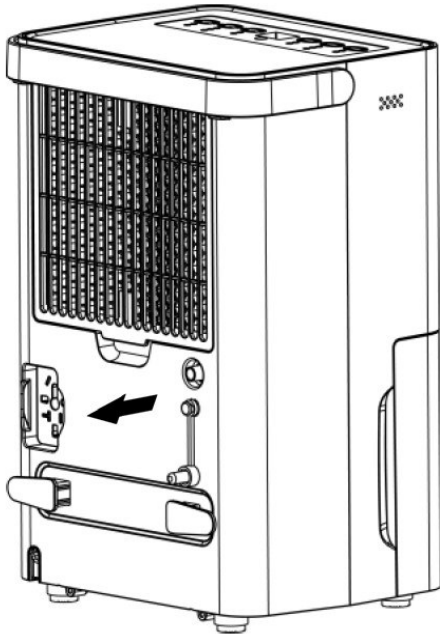
Wenn der Wassertank voll Wasser ist, entleeren Sie ihn bitte. Bevor Sie den Wassertank in den Luftentfeuchter einsetzen, vergewissern Sie sich, ob sich der Schwimmer flexibel dreht oder nicht, und drücken Sie ihn mit beiden Händen in Position.



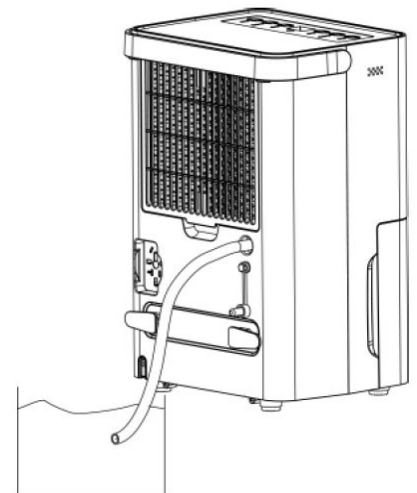
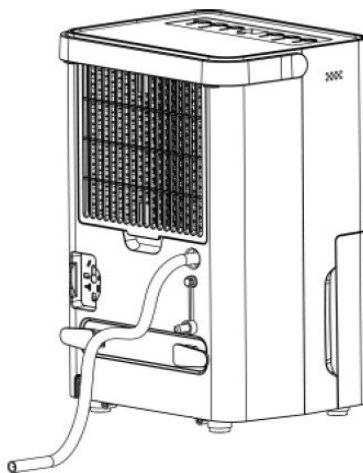
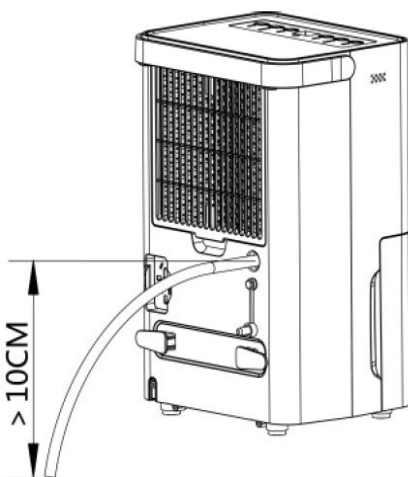
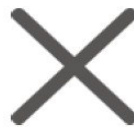
5.2.2 Kontinuierliche Entwässerung

Wenn Sie das Wasser im Wassertank nicht häufig ablassen möchten, können Sie ein Abflussrohr (mit einem Innendurchmesser von 9 mm) an der Rückseite des Luftentfeuchters anschließen, um das Wasser abzulassen.

→ Suchen Sie die Position des Wasserauslasses, und ziehen Sie den Stecker ab.



→ Schließen Sie das Abflussrohr fest an den Wasserablauf an.



ACHTUNG!

Das äußere Rohr darf nicht zu lang sein (weniger als 60 cm vorschlagen). Die Höhe des Rohrendes muss 10 cm niedriger als der Wasserauslass sein. Es muss reibungslos durchlaufen. Andernfalls kann es nicht richtig abfließen.



5.3 Inbetriebnahme

1. Gerät am gewünschten Einsatzort aufstellen, den Wasserablaufschlauch am Anschluss an der Geräte-Rückseite befestigen und das andere Ende des Schlauchs in einen Auffangbehälter oder nach draußen verlegen.
2. Das Netzkabel in eine Netzsteckdose stecken. Die ON / OFF Taste am Bedienfeld drücken. Das Gerät schaltet automatisch in den Betriebsmodus. Mit den Pfeiltasten die gewünschte Luftfeuchtigkeit im Raum einstellen
3. Nach dem Gebrauch des Luftentfeuchters die ON / OFF Taste drücken um das Gerät auszuschalten. Die Wasserpumpe läuft automatisch für 10 Sekunden nach, um das Restwasser abzulassen. Nach 10 Sekunden schaltet sich die Pumpe automatisch aus.

ACHTUNG!

Schalten Sie das Gerät nicht aus, indem Sie den Netzstecker an der Hauptsteckdose herausziehen. Um das Auslaufen von Wasser zu vermeiden, bewegen Sie den Luftentfeuchter nach dem Ausschalten mindestens 3 Minuten lang nicht.



5.4 Einstellungen

5.4.1 Einstellung des Timers für das Ausschalten

- Wenn das Entfeuchtungsgerät läuft, drücken Sie die [Timer-Taste], um die Zeit von 1 bis 24 Stunden einzustellen. Durch einmaliges Drücken der Taste wird die Zeit um 1 Stunde erhöht. Überschreitet die eingestellte Zeit 24 Stunden, beginnt der Zyklus erneut bei 1 Stunde. Die [Timer-Taste] kann kontinuierlich gedrückt werden, um die Zeit schneller zu erhöhen. Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Nach Abschluss der Einstellung wird die Zeit bestätigt, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine weitere Eingabe erfolgt. Im Timer-Aus-Zustand leuchtet die Kontrolllampe an der [Timer-Taste].

5.4.2 Einstellung des Timers für das Einschalten

- Im Standby-Modus erfolgt die Einstellung der Einschaltzeit genauso wie beim Ausschalten. Nach Abschluss der Einstellung wird die Zeit bestätigt, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine weitere Eingabe erfolgt. Im Timer-Ein-Zustand leuchtet die Kontrolllampe an der [Timer-Taste], und die eingestellte Zeit wird auf dem Bedienfeld angezeigt.

5.4.3 AUTO-Modus

- Ist die Raumluftfeuchtigkeit höher als der eingestellte Wert +5 %, startet der Kompressor und der Ventilator läuft mit voreingestellter Geschwindigkeit. Liegt die Luftfeuchtigkeit unter dem eingestellten Wert -5 %, stoppt der Kompressor, während der Ventilator weiterhin mit voreingestellter Geschwindigkeit läuft. Befindet sich die Luftfeuchtigkeit im Bereich von ± 5 % des eingestellten Wertes, bleibt das Gerät im ursprünglichen Zustand. Der Standardwert für die Luftfeuchtigkeit beträgt 50 %.

5.4.4 TROCKNUNGS-Funktion

- Im TROCKNUNGS-Modus läuft der Kompressor unabhängig von der Luftfeuchtigkeit im Raum. Der Ventilator arbeitet standardmäßig mit hoher Geschwindigkeit, wobei die Windgeschwindigkeit einstellbar ist.

5.5 WLAN Verbindung einrichten (Nur bei Modell LEF 30 verfügbar)

5.5.1 App installieren

Laden Sie die App „Smart Life“ aus dem Play Store (Android) oder dem App Store (iOS) herunter:



5.5.2 Registrieren

Falls Sie noch kein Smarter-Home-Konto haben, registrieren Sie sich oder melden Sie sich mit einem per SMS gesendeten Bestätigungscode an. So registrieren Sie sich:

1. Tippen Sie auf die Registrierungsseite.
2. Das System erkennt automatisch Ihr Land/Gebiet. Alternativ können Sie den Ländercode manuell auswählen. Geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer oder E-Mail-Adresse ein und tippen Sie auf „Weiter“.
3. Wenn Sie die Option „Mobiltelefonnummer“ wählen, geben Sie den Bestätigungscode ein, der Ihnen per SMS zugesandt wurde. Legen Sie ein Passwort fest und drücken Sie „Bestätigen“, um die Registrierung abzuschließen.

5.5.3 Gerät über das Netzwerk hinzufügen

1. Schalten Sie den Luftentfeuchter ein. Halten Sie im Standby-Modus die Taste „Feuchtigkeit“ 3 Sekunden lang gedrückt, um den WLAN-Verbindungsmodus zu aktivieren.
2. Öffnen Sie die Smart-Home-App und tippen Sie oben rechts auf „+“, um ein neues Gerät über das Netzwerk hinzuzufügen.
3. Stellen Sie sicher, dass das Anzeigelicht des Geräts schnell blinkt (2 Mal pro Sekunde), und tippen Sie auf „Bestätigen, dass das Licht schnell blinkt“.
4. Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus (Hinweis: Das Netzwerk muss im 2,4-GHz-Band sein) und geben Sie das Passwort ein. Das Gerät beginnt mit dem Koppelungsvorgang und verbindet sich mit der App.
5. Nach erfolgreicher Konfiguration wird der smarte Luftentfeuchter auf der Startseite angezeigt. Tippen Sie darauf, um zur Steuerungsseite zu gelangen.

Wenn das Gerät online ist, kann es gesteuert werden.

Wenn das Gerät offline ist, wird „Offline“ angezeigt und es kann aus der Ferne eingeschaltet werden.

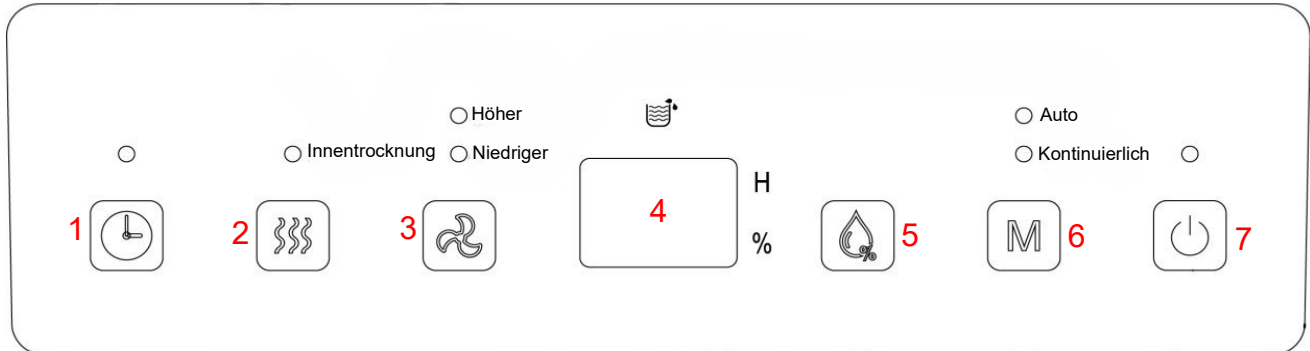
Hinweis:

Das Benutzerhandbuch kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Für die neueste Version Ihres Benutzerhandbuchs besuchen Sie bitte die angegebene Website.



6 Betrieb

6.1 Bedienfeld



1. Timer

Drücken Sie diese Taste, um die Ein- und Ausschaltzeit des Luftentfeuchters einzustellen; der Einstellbereich beträgt 1-24 Stunden. Wenn Sie die Timer-Einstellung abbrechen möchten, drücken Sie nach der Bestätigung der Zeiteinstellung zweimal kontinuierlich.

2. Trocknen

Drücken Sie diese Taste, um den Trocknungsvorgang im Luftentfeuchter zu starten.

3. Luftgeschwindigkeit

Im AUTO oder Kontinuierlich Modus können Luftgeschwindigkeit, höher und niedriger kreisförmig ausgewählt werden.

4. Display

In den Betriebsarten AUTO, KONTINUIERLICH UND TROCKNEN, usw. zeigt diese Abbildung die Raumfeuchtigkeit an. Wenn die Luftfeuchtigkeit im AUTO-Modus eingestellt ist, zeigt diese Zahl die eingestellte Luftfeuchtigkeit und die eingestellte Zeit im Timer-Status an. Die % steht für den Prozentsatz der Luftfeuchtigkeit.

5. Luftfeuchtigkeit Einstellung

Sobald diese Taste gedrückt wird, wird die Luftfeuchtigkeit kreisförmig im Bereich von 30%-35%-40%-45%-50%-55%-60%-65%-70%-75%-80% eingestellt, die Einstellung der Luftfeuchtigkeit ist nur im AUTO-Modus gültig.

6. Modus Taste

Während des Starts oder beim Einschalten des Timers können Sie mit dieser Taste AUTO, kontinuierlich usw. auswählen. Die entsprechende Anzeigelampe leuchtet auf.

7. EIN/AUS

Drücken Sie diese Taste, um den Luftentfeuchter ein- oder auszuschalten.

7 Pflege, Inspektion und Instandsetzung


Eine regelmäßige und gewissenhafte Wartung des Luftentfeuchters ist Grundvoraussetzung für eine lange Lebensdauer, für gute Arbeitsbedingungen und eine maximale Produktivität. Sorgen Sie dafür, dass die Wartungsarbeiten regelmäßig durchgeführt werden.

Warnung! Gefahr bei unzureichender Qualifikation von Personen:

Unzureichend qualifizierte Personen können die durch unsachgemäße Reparaturarbeiten an dem Luftentfeuchter entstehenden Risiken für den Anwender nicht einschätzen und setzen sich und andere der Gefahr schwerer Verletzungen aus.



Ziehen Sie bei der Wartung des Geräts unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose.

Alle Wartungsarbeiten nur von dafür qualifizierten Personen durchführen lassen. Werden Wartungs- und Reparaturarbeiten durch Personen ausgeführt, die nicht zu diesen Arbeiten autorisiert sind, so erlischt der Garantieanspruch gegenüber .

7.1 Reinigung und Pflege

WARNUNG!

Halten Sie das Gerät stets in einem sauberem Zustand. Verwenden Sie für Reinigungsarbeiten niemals scharfe Reinigungsmittel. Diese können zu Beschädigungen oder Zerstörung von Bauteilen führen. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die inneren Teile zu reinigen. Spritzen Sie kein Wasser in das Gerät.



- Alle Kunststoffteile und lackierten Oberflächen dürfen nur mit einem weichen, angefeuchteten Tuch und etwas Neutralreiniger gesäubert werden.
- Reinigen Sie den Wassertank und seine Abdeckung regelmäßig mit einem weichen, in kaltes oder warmes Wasser getauchten Tuch.
- Reinigen Sie den Filterrahmen mindestens einmal alle zwei Wochen mit kaltem oder warmem Wasser, verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel oder heißes Wasser.

7.2 Wartung

Prüfungen vor jeder Benutzung

- Kontrollieren Sie bitte die Stromleitung. Wenn sie beschädigt ist, ersetzen Sie sie bitte sofort.
- Prüfen Sie, ob die Schrauben gelockert sind, und ziehen Sie sie gegebenenfalls fest.
- Lufteinlässe und -auslässe auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen.
- Kondensattank und Ablassschlauch leeren.

8 Störungsbeseitigung (Fehlercodes)

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Der Luftentfeuchter läuft nicht.	Stromstecker angeschlossen?	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Ist der Wassertank voll Wasser?	Lassen Sie das Wasser aus dem Wassertank ab, und setzen Sie den Wassertank wieder ein.
	Die Umgebungstemperatur ist niedriger als 5°C oder höher als 32°C.	Ändern Sie den Aufstellort.
Die Entfeuchtungsfunktion ist nicht wirksam.	Ist die Raumtemperatur oder die Luftfeuchtigkeit zu niedrig?	In der Trockenzeit verringert sich die Entfeuchtungsleistung.
	Sind der Luftauslass und der Lufteinlass blockiert?	Entfernen Sie die Gegenstände, die den Luftauslass und -einlass blockieren.
Luft wird nicht ausgeblasen.	Ist der Luftsieb verstopft?	Reinigen Sie den Luftsieb nach der oben beschriebenen Methode.
Ungewöhnliche Geräusentwicklung während des Betriebs.	Ist der Luftentfeuchter falsch platziert, so dass er schief oder instabil steht?	Bitte stellen Sie den Luftentfeuchter an einem ebenen Ort auf.
	Ist der Luftsieb verstopft?	Reinigen Sie das Luftsieb nach der oben beschriebenen Methode.
	Es gibt ein "kribbelndes" Geräusch.	Das Fließgeräusch des Kältemittels ist normal.
Wasserlecks.	Anschluss des Abflussrohrs wird locker.	Abflussrohr befestigen.
	Das Abflusssystem ist verstopft.	Entfernen Sie Hindernisse und richten Sie die Wasserleitung gerade.
Vereisung tritt auf.	Die Umgebungstemperatur ist niedrig, und das Gerät befindet sich im Zustand "Warten auf Abtauen".	Der Luftentfeuchter verfügt über eine automatische Abtaufunktion.

Fehlercodes

Code	Beschreibung
FL	Vollwasser-Alarm
E2	Ausfall des Umgebungstemperatursensors
P1	Die gesamte Maschine befindet sich im Abtauzustand, was normal ist.

9 Entsorgung, Wiederverwertung von Altgeräten

9.1 Entsorgungshinweis / Wiederverwertungsmöglichkeiten:

Bitte werfen Sie die Verpackung und später das ausgediente Produkt nicht einfach in die Umwelt, sondern entsorgen Sie beides fachgerecht gemäß der von Ihrer Stadt-/Gemeindeverwaltung oder vom zuständigen Entsorgungsunternehmen aufgestellten Richtlinien.

9.1.1 Außer Betrieb nehmen

VORSICHT!

Ausgediente Produkte sind sofort fachgerecht außer Betrieb zu nehmen, um einen späteren Missbrauch und die Gefährdung der Umwelt oder von Personen zu vermeiden.



- Entnehmen Sie, sofern vorhanden, Batterien und Akkus.
- Demontieren Sie das Gerät gegebenenfalls in handhabbare und verwertbare Baugruppen und Bestandteile.
- Führen Sie die Gerätekomponenten den dafür vorgesehenen Entsorgungswegen zu.

9.1.2 Entsorgung der Neugeräte-Verpackung

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel des Luftentfeuchters sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden.

Das Verpackungsholz, falls vorhanden, kann einer Entsorgung oder Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungsbestandteile aus Karton können zerkleinert zur Altpapiersammlung gegeben werden.

Die Folien sind aus Polyethylen (PE) oder die Polsterteile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe können nach Aufarbeitung wiederverwendet werden, wenn Sie an eine Wertstoffsammelstelle oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen weitergegeben werden.

Geben Sie das Verpackungsmaterial nur sortenrein weiter, damit es direkt der Wiederverwendung zugeführt werden kann.

9.1.3 Entsorgung von Schmierstoffen

Achten Sie bitte unbedingt auf eine umweltgerechte Entsorgung der verwendeten Kühl- und Schmiermittel. Beachten Sie die Entsorgungshinweise Ihrer kommunalen Entsorgungsbetriebe. Die Entsorgungshinweise für die verwendeten Schmierstoffe stellt der Schmierstoffhersteller zur Verfügung. Gegebenenfalls nach den produktspezifischen Datenblättern fragen.

9.1.4 Entsorgung des Altgerätes

INFORMATION

Tragen Sie bitte in Ihrem und im Interesse der Umwelt dafür Sorge, dass alle Bestandteile des Gerätes nur über die vorgesehenen und zugelassenen Wege entsorgt werden.



Beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte eine Vielzahl wiederverwertbarer Materialien sowie umweltschädliche Komponenten enthalten. Tragen Sie dazu bei, dass diese Bestandteile getrennt und fachgerecht entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an ihre kommunale Abfallentsorgung. Für die Aufbereitung ist gegebenenfalls auf die Hilfe eines spezialisierten Entsorgungsbetriebs zurückzugreifen.

9.1.5 Entsorgung der elektrischen und elektronischen Komponenten

Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Elektrobauteile.

Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Gemäß Europäischer Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge und Elektrische Geräte und Maschinen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Als Betreiber sollten Sie Informationen über das autorisierte Sammel- bzw. Entsorgungssystem einholen, das für Sie gültig ist.

Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Batterien und/oder der Akkus. Bitte werfen Sie nur entladene Akkus in die Sammelboxen beim Handel oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

9.2 Entsorgung über kommunale Sammelstellen

Entsorgung von gebrauchten, elektrischen und elektronischen Geräten.

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsche Entsorgung gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

10 Ersatzteile

Verletzungsgefahr durch Verwendung falscher Ersatzteile!

Durch Verwendung falscher oder fehlerhafter Ersatzteile können Gefahren für den Bediener entstehen sowie Beschädigungen und Fehlfunktionen verursacht werden.



Die Firma Stürmer Maschinen GmbH übernimmt keine Haftung und Garantie für Schäden und Betriebsstörungen als Folge der Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung. Verwenden Sie für die Reparaturen nur einwandfreies und geeignetes Werkzeug, Original-Ersatzteile oder von der Firma Stürmer Maschinen GmbH ausdrücklich freigegebene Serienteile.

Bei Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile erlischt die Herstellergarantie.

Informationen über den technischen Kundendienst

Reparaturen, die unter die Gewährleistung fallen, dürfen ausschließlich von Servicetechnikern durchgeführt werden, die von uns dazu autorisiert sind. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

10.1 Ersatzteilbestellung

Die Ersatzteile können über den Fachhändler bezogen werden.

Senden Sie eine Kopie der Ersatzteilzeichnung mit den gekennzeichneten Bauteilen an den Fachhändler und geben Sie folgendes an:

- Artikelnummer
- Gerätebezeichnung
- Herstellungsdatum
- Positionsnummern der Bauteile und ggf. zugehörige Ersatzteilzeichnungsnummer
- Menge
- Gewünschte Versandart (Post, Fracht, See, Luft, Express)
- Versandadresse

Ersatzteilbestellungen ohne oben angegebene Angaben können nicht berücksichtigt werden. Bei fehlender Angabe über die Versandart erfolgt der Versand nach Ermessen des Lieferanten.

Angaben zum Gerätetyp, Artikelnummer und Baujahr finden Sie auf dem Typenschild, welches an Der Luftentfeuchter angebracht ist.

Beispiel

Es muss der Filter für das Gerät LEF 12 bestellt werden. Der Filter hat in der Ersatzteilzeichnung die Nummer 5.

Senden Sie bei der Ersatzteil-Bestellung eine Kopie der Ersatzteilzeichnung mit gekennzeichnetem Bauteil (Filter) und markierter Positionsnummer (5) an den Vertragshändler und teilen Sie die folgenden Angaben mit:

- Modellbezeichnung LEF 12
- Artikelnummer 6262040
- Zeichnungsnummer -
- Positionsnummer 5

Die Artikelnummer Ihres Luftentfeuchters:

- LEF 12 6262040

10.2 Ersatzteilzeichnungen

Ersatzteilzeichnung LEF 12

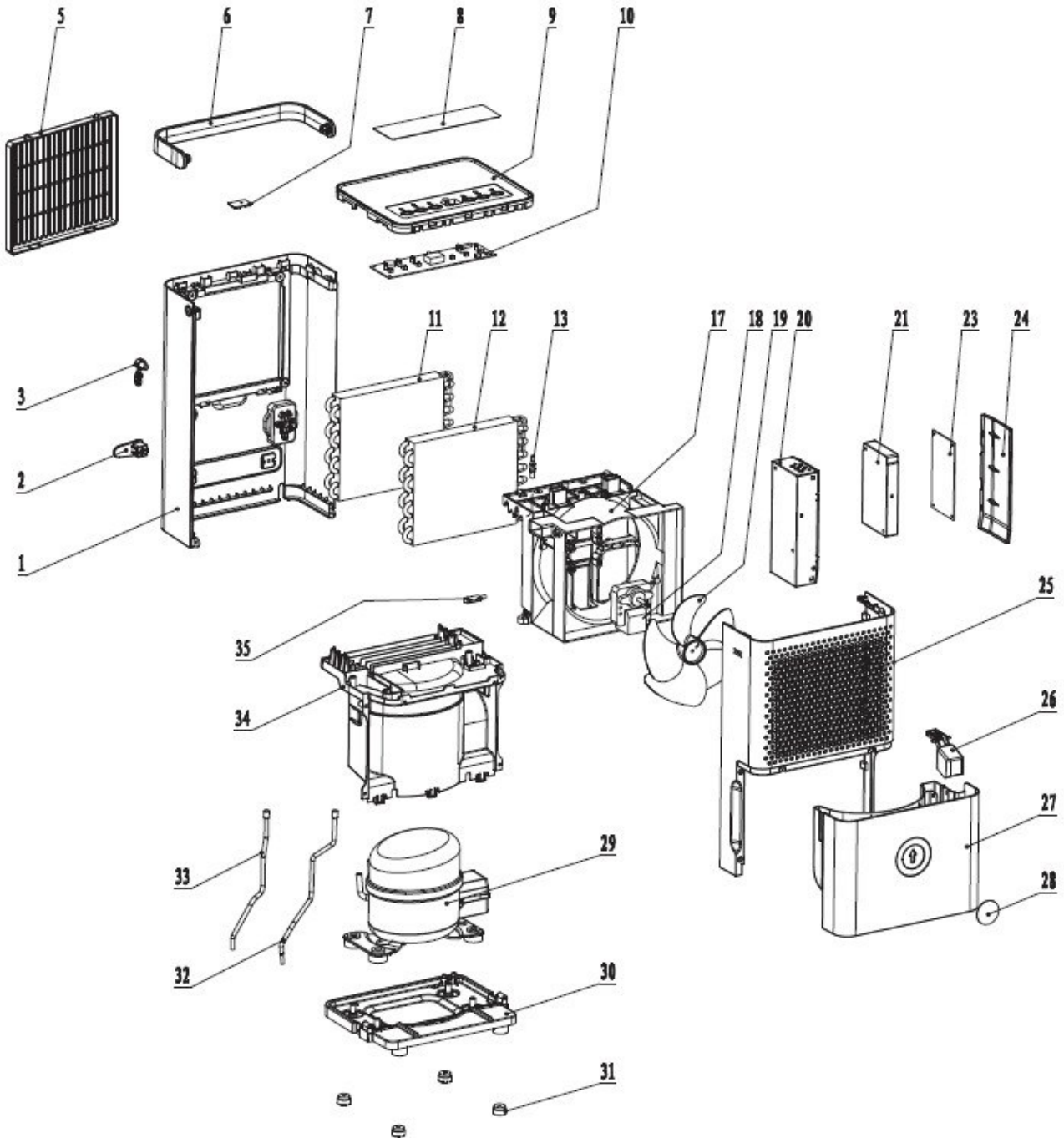
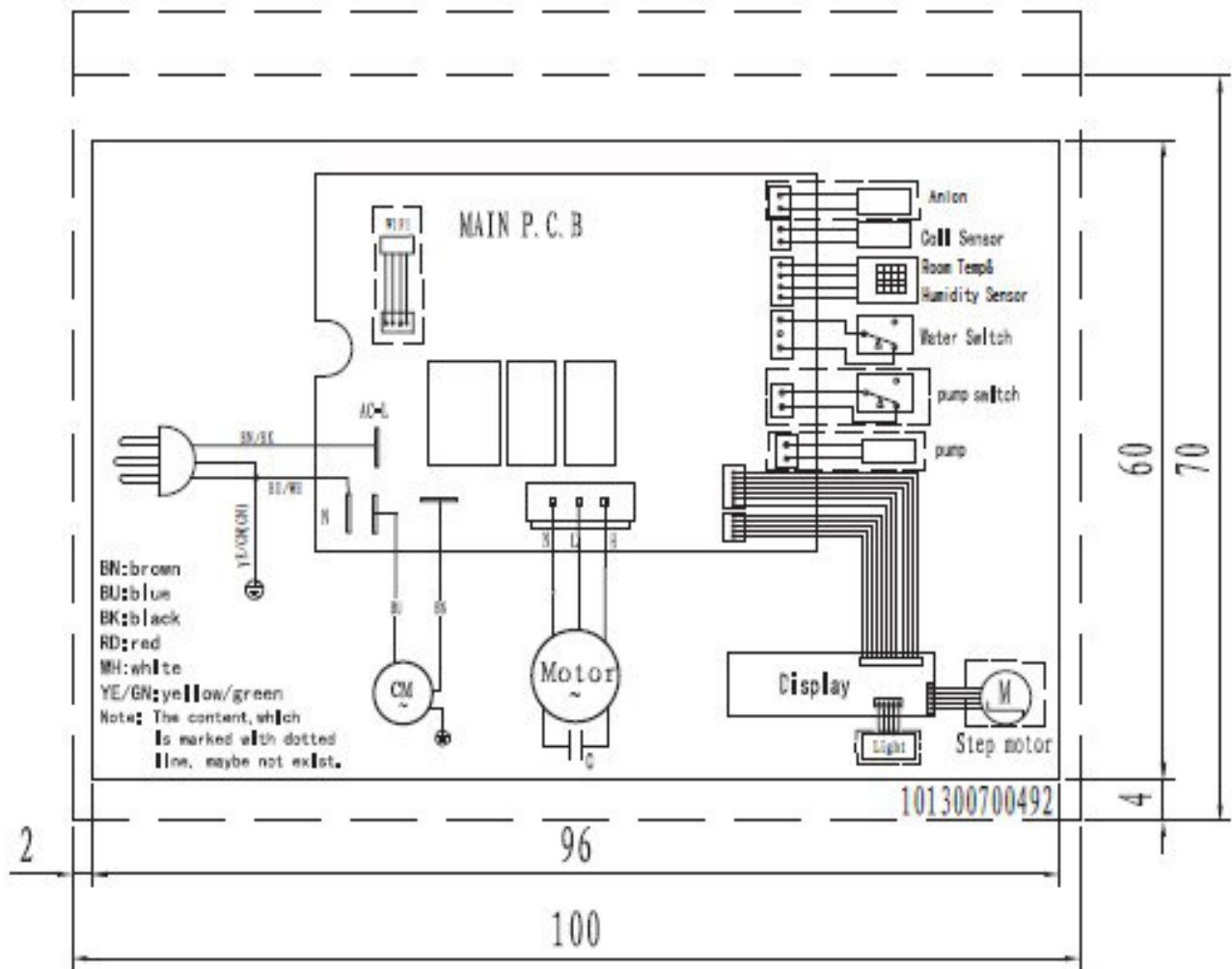


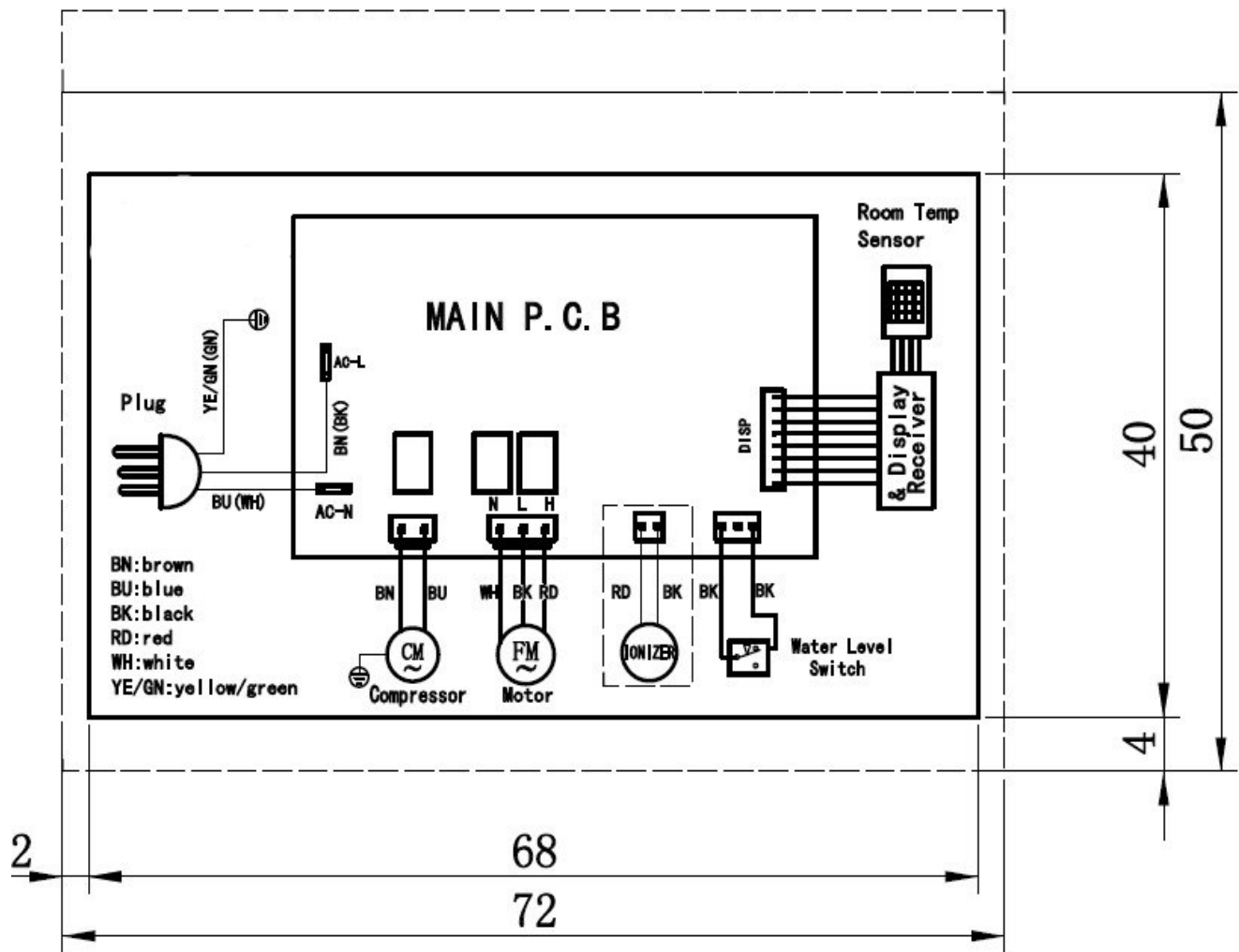
Abb.10-1: Ersatzteilzeichnung LEF 12

11 Schaltpläne

Schaltplan 1: LEF 12




Schaltplan 2: LEF 12



12 EU-Konformitätserklärung

Nach Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Hersteller / Inverkehrbringer: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Produktgruppe:  Unicraft® Werkstatttechnik

Typenbezeichnung: Luftentfeuchter Artikelnummer

Produktbezeichnung: * LEF 12 6262040
 LEF 30 6262045

Seriennummer: * _____

Baujahr: * 20_____

* füllen Sie diese Felder anhand der Angaben auf dem Typenschild aus

allen einschlägigen Bestimmungen der oben genannten Richtlinie sowie der weiteren angewandten Normen – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht.

Mitgeltende EU-Richtlinien:	2014/53/EU 2011/65/EU 1907/2006/EG	RED-Richtlinie RoHS-Richtlinie REACH-Richtlinie
EN IEC 55014-1:2021	Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 1: Störaussendung	
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen	
EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+Cor.:2006+A2:2009 Cor.:2010+A13:2012+A13:2012/AC:2013	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft-Entfeuchter	
EN IEC 55014-2:2021	Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 2: Störfestigkeit	
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte - Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom ≤ 16 A je Leiter)	
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021/AC:2022	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-3: Grenzwerte - Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom ≤ 16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen	
EN 62233:2008	Verfahren zur Messung der elektromagnetischen Felder von Haushaltsgeräten und ähnlichen Elektrogeräten im Hinblick auf die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern	

Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:
Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt



Kilian Stürmer (Geschäftsführer)
Hallstadt, den 06.02.2025



13 Anhang

13.1 Urheberrecht

Die Inhalte dieser Anleitung sind urheberrechtlich geschützt und alleiniges Eigentum der Firma Stürmer Maschinen GmbH. Ihre Verwendung ist im Rahmen der Nutzung des Luftentfeuchters zulässig. Eine darüber hinausgehende Verwendung ist ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers nicht gestattet. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet.

Zu widerhandlungen verpflichtet zu Schadenersatz.

Wir melden zum Schutz unserer Produkte Marken-, Patent- und Designrechte an, sofern dies im Einzelfall möglich ist.

Wir widersetzen uns mit Nachdruck jeder Verletzung unseres geistigen Eigentums.

Technische Änderungen jederzeit vorbehalten.

13.2 Haftungsbeschränkung

Alle Angaben und Hinweise in der Betriebsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, des Stands der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

In folgenden Fällen übernimmt die Firma Stürmer Maschinen GmbH für Schäden keine Haftung:

- Nichtbeachtung der Betriebsanleitung,
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung,
- Einsatz von nicht sach- und fachkundigem Personal,
- Eigenmächtige Umbauten oder Veränderungen,
- Technische Veränderungen,
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, bei Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder aufgrund neuester technischer Änderungen von den hier beschriebenen Erläuterungen und Darstellungen abweichen.

Es gelten die im Liefervertrag vereinbarten Verpflichtungen, die allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die Lieferbedingungen des Herstellers und die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültigen gesetzlichen Regelungen.

13.3 Lagerung

ACHTUNG!

Bei falscher und unsachgemäßer Lagerung können Komponenten des Luftentfeuchters beschädigt und zerstört werden.



Lagern Sie die verpackten oder bereits ausgepackten Teile nur unter den vorgesehenen Umgebungsbedingungen.

Fragen Sie bei Ihrem Fachhändler an, falls das Gerät und Zubehörteile länger als drei Monate und unter anderen als den vorgeschriebenen Umgebungsbedingungen gelagert werden müssen.

14 Produktbeobachtung

Wir sind verpflichtet, unsere Produkte auch nach der Auslieferung zu beobachten.

Bitte teilen Sie uns alles mit, was für uns von Interesse ist:

- Veränderte Einstelldaten.
- Erfahrungen mit Der Luftentfeuchter, die für andere Benutzer wichtig sind.
- Wiederkehrende Störungen.

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Fax: (+49)0951 96555-55

E-Mail: info@unicraft.de

15 Notizen



stürmer
WELT DER
MASCHINEN

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26
D-96103 Hallstadt
+49 951 96 555 - 0
info@stuermer-maschinen.de
www.stuermer-maschinen.de



www.stma.de/youtube-de



www.facebook.com/stuermer.maschinen.gmbh



www.xing.com/companies/stuermermaschinen.gmbh



www.linkedin.com/company/8690471